|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 21 مارس 2016 |
| المرجع: | **TSB Circular 200** COM 15/HO | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى الاتحاد |
| الهاتف: | +41 22 730 6356 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رئيس ل‍جنة الدراسات 15 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **الموافقة على التعديل 2 للتوصية ITU-T G.7712/Y.1703 (2010)، والتوصية الجديدة ITU‑T G.9977 والتعديل 1 للتوصية ITU-T G.9979 (2014)؛ والبدء مجدداً في التعديل 1 للتوصيتين (2015) ITU‑T G.997.2 و(2014) ITU-T G.9701؛ وعدم الموافقة على التعديل 1 للتوصية (2014) ITU-T G.989.2** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 إلحاقاً بالإعلانين AAP-71 وAAP-72 لمكتب تقييس الاتصالات المؤرخين 16 ديسمبر 2015 و16 يناير 2016، وعملاً بالفقرة 6.2 من التوصية A.8 (جوهانسبرغ، 2008)، أود إبلاغكم بأن لجنة الدراسات 15 وافقت خلال جلستها العامة المنعقدة في 26 فبراير 2016 على التعديل 2 للتوصية (2010) ITU-T G.7712/Y.1703، والتوصية الجديدة ITU‑T G.9977 والتعديل 1 للتوصية ITU-T G.9979 (2014)؛ والبدء مجدداً في التعديل 1 للتوصيتين (2015) ITU‑T G.997.2 و(2014) ITU‑T G.9701؛ ولم توافق اللجنة على التعديل 1 للتوصية (2014) ITU-T G.989.2.

2 وفيما يلي عناوين بنود العمل الموافَق عليها:

- **التعديل 2 للتوصية** **ITU-T G.7712/Y.1703 (2010)**، *معمارية شبكة اتصالات البيانات ومواصفتها*: *التعديل 2*.

- **التوصية** **ITU-T G.9977** **(جديدة)،** *تخفيف التداخل بين الخطوط الرقمية للمشتركين (DSL) والاتصالات التي تستخدم خطوط الإمداد بالطاقة الكهربائية (PLC)*.

- **التعديل 1 للتوصية** **ITU-T G.9979 (2014)**، *تنفيذ الآلية العامة المذكورة في المعيار IEEE 1905.1a-2014 لتضمين التوصيات المنطبقة لقطاع تقييس الاتصالات: التعديل 1.*

وعنوانا بندي العمل اللذين تم البدء مجدداً فيهما من أجل نداء أخير ثان هما كالتالي:

- **التعديل 1 للتوصية** **ITU-T G.997.2 (2015)**، *إدارة الطبقة المادية للمرسلات المستقبلات القائمة على المعيار G.fast: التعديل 1.*

- **التعديل 1 للتوصية** **ITU-T G.9701 (2014)**، *النفاذ السريع إلى مطاريف ال‍مشتركين (G.fast) - مواصفات الطبقة ال‍مادية: التعديل 1.*

وفيما يلي عنوان بند العمل الذي لم تتم الموافقة عليه:

- **التعديل 1 للتوصية** **ITU-T G.989.2 (2014)،** *الشبكات البصرية المنفعلة القادرة على العمل ب‍معدل 40 غيغابتة (NG‑PON2): مواصفة الطبقة المعتمدة على الوسائط المادية (PMD): التعديل 1*.

**ملاحظة** - قررت لجنة الدراسات 15 الموافقة على صيغة بديلة للتعديل 1 للتوصية ITU-T G.989.2 (2014).

3 ويمكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع المتاحة في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات.

4 وستتاح قريباً صيغ بنود العمل الموافق عليها السابقة للنشر في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات.

5 وسينشر الاتحاد نصوص بنود العمل الموافق عليها بأسرع ما يمكن.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات: 1**

الملحق 1

(بالرسالة المعمّمة 200 لمكتب تقييس الاتصالات)

ملخصات التعديل 2 للتوصية ITU-T G.7712/Y.1703 (2010)  
والتوصية الجديدة ITU-T G.9977 والتعديل 1 للتوصية (2014) ITU-T G.9979

ملخص التعديل 2 للتوصية (2010) ITU-T G.7712/Y.1703

يتضمن التعديل 2 للتوصية ITU-T G.7712/Y.1703 (2010) تحديثات للتوصية ITU-T G.7712/Y.1703 (2010) ويوفر مواصفة بروتوكول تقرير الحالة (SRP) لزوائد القناة البصرية (OCh-O) خارج النطاق (OOB).

ملخص التوصية الجديدة ITU-T G.9977

توصف التوصية ITU-T G.9977 نماذج ووظائف مرجعية لآلية من أجل تخفيف التداخل الناجمة عن أجهزة الاتصالات عبر خطوط الإمداد بالطاقة الكهربائية داخل المنزل على الخطوط الرقمية للمشتركين (xDSL) (التي تطبق توصيات النفاذ مثل التوصيتين ITU-T G.993.2 وITU-T G.9701) والعكس.

ملخص التعديل 1 للتوصية (2014) ITU-T G.9979

يضيف التعديل 1 للتوصية ITU-T G.9979 (2014) وسيلة دعم من أجل إدراج التكنولوجيات xDSL للوفاء بمتطلبات التوصية ITU‑T G.9977.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_